

E

Instrucciones de instalación:

Por favor, conserve este manual para futuras consultas. Gracias por comprar este soporte mural GISAN para pantallas LED/LCD fabricado en acero. Nuestro soporte le permitirá montar su pantalla de TV de forma fácil, rápida y segura. Lea atentamente las instrucciones antes de comenzar la instalación.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD:

Por favor, verifique que no falte ninguna pieza ni que ninguna de ellas está defectuosa. Nunca utilice piezas defectuosas. Una instalación defectuosa podría causar daños o heridas serias. No dude en contactar con un instalador profesional ante cualquier duda sobre la instalación.

ATENCIÓN:

Elija el lugar donde va a colocar el soporte. Asegúrese de que la pared escogida es lo suficientemente fuerte y segura para poder colocar el soporte, y de que es totalmente plana.

Asegúrese igualmente que la salida de la antena está suficientemente cerca del lugar escogido para la colocación del soporte.

El herraje incluido con el soporte es para paredes de hormigón, ladrillo hueco o macizo. Para colocar el soporte en otro tipo de superficies consulte a un instalador profesional.

Fijar el soporte a la pared con la ayuda de un nivel. Si al apretar los tornillos observa que alguno de ellos no aprieta lo suficiente o que se ha pasado de rosca, no cuelgue la pantalla hasta haber resuelto el problema: acuda a su proveedor habitual de ferretería para adquirir los herrajes adecuados para ese tipo de pared. Coloque la pantalla sobre el soporte, utilizando los tornillos adecuados suministrados. Si al apretar estos tornillos nota alguna resistencia, pare inmediatamente para no dañar su TV. Si ninguno de los tornillos suministrados fuera adecuado para su TV, acuda a su proveedor habitual de ferretería para adquirir los que sí lo sean.

ADVERTENCIA:

Es responsabilidad del instalador el verificar que el soporte esté bien anclado al muro. Creaciones Gisan, s.l. no se hará en ningún caso responsable de las averías o daños producidos por un montaje negligente o por fallos de la pared donde se haya montado el soporte.

PRECAUCIÓN:

No sobrecargar el soporte en ningún caso con un peso mayor del recomendado.

MANTENIMIENTO:

Por favor, verifique cada dos meses que los tornillos están correctamente fijados a la pared.

Condiciones de la garantía:

Creaciones Gisan, s.l. garantiza este producto por un periodo de tres años a contar a partir de la fecha de compra del mismo, contra cualquier defecto de fabricación, según los términos y condiciones que expresa el R.D. 1/2007 de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios y otras leyes complementarias, texto consolidado, última modificación de 28 de abril de 2021. En caso de no conformidad, Creaciones Gisan, s.l. se compromete a su reparación o, en su caso, a su sustitución, de forma gratuita. El usuario podrá, en este caso, reclamar la garantía dirigiéndose al punto de venta donde adquirió el producto, o a Creaciones Gisan, s.l. Al acceder a la garantía, será imprescindible la presentación por parte del usuario del justificante de compra original (factura, recibo o ticket). En este justificante estará expresado claramente el nombre del vendedor, así como la fecha de adquisición.

Esta garantía no es aplicable, o queda anulada, en los siguientes casos:

- El desgaste natural del producto.
- Si el producto no se ha montado o utilizado siguiendo las instrucciones indicadas por Creaciones Gisan, s.l. en su información comercial y técnica.
- Si el producto ha sufrido modificaciones o reparaciones efectuadas por personas ajenas a Creaciones Gisan, s.l.
- Si el artículo es utilizado para un fin que no es aquel para el que fue fabricado.
- Causas externas (no inherentes al producto), tales como la caída de un rayo, daño por agua, incendio, rayos, exposición a temperaturas extremas, condiciones climáticas, disolventes o ácidos, uso incorrecto o negligencia.

Fabricado en China. Diseñado e importado por Creaciones Gisan, s.l.
C/ Braç de Pepa, 4. 46470 Massanassa (España).
CIF: B46665428

UK

Installation Instructions:

Please, preserve this manual for future references. Many thanks for purchasing a GISAN LED/LCD wall mount made with steel. GISAN wall mount allows you to easily, quickly and safely mount your TV to the wall. Please read these instructions carefully before starting the installation.

SAFETY WARNING:

Be careful to make sure there are no missing or defective parts. Never use defective parts. Improper installation may cause damage or serious injury. If you have any doubts regarding installation, please, consult your special franchiser.

CAUTION:

Choose the right place to install your mount. Make sure the selected wall is enough solid and secure to install it he wall mount, and it is completely plain too. Please also make sure that the TV plug on the wall is closed enough to the place chosen to fix the wall mount. The hardware included is devoted to concrete wall, empty or full brick. To fix the wall mount on other kinds of wall, please ask your professional fitter. Fix the wall mount with a level guide. If by tightening the screws you observe some of them are not screwing on properly, don't hang up your screen before solving the problem: ask your traditional hardware shop to get the right hardware to fit it to your wall. Put your TV screen against the wall mount by using the right screws enclosed with your wall mount. If when you are screwing on you feel some resistance, please stop immediately to screw on to prevent from damaging your television. In case no supplied screws were suitable for your TV, please, ask your traditional hardware shop to get the right ones.

PLEASE NOTE:

It is the responsibility of the installer to check if the wall mount is anchored properly to the wall. Creaciones Gisan, s.l. will not be liable or responsible for damage or injury caused by improper installation or failure in the wall where mount be anchored.

WARNING:

Do not install any TV screen whose weight exceeds the weight limit recommended in this document.

MAINTENANCE:

Please, check whether screws are fixed well each two months.

Guarantee conditions:

Creaciones Gisan, s.l. warrants this item during three years from purchase date, if the fault occurs which is caused by defect of workmanship, under terms and conditions explained in Spanish Law R.D. 1/2007 from November 16th, updated in April 28th of 2021, compromising to repair it, or, to replace it, free of charge, in case of fault. To make a claim under the guarantee it will be necessary that claimer preserves purchase ticket (invoice, docket, or receipt). The purchase ticket should clearly state the name of the supplier and the date of purchase. User will be able to make this claim contacting with supplier where item was purchased, or with Creaciones Gisan, s.l.

The guarantee expressly does not apply in next cases:

- If fault is due to normal wear.
- If the product is not mounted or used in accordance with the instructions explained by Creaciones Gisan, s.l.
- If the product has been modified or if repairs have been undertaken by others than Creaciones Gisan, s.l.
- If the product is used in purposes others than its use of origin.
- If fault is the result of external causes (causes outside the product), for example thunderbolts, flooding, fire, scratches, exposure to extreme temperature, weather conditions, solvents or acids, wrong use or carelessness.

Made in China. Designed and imported by Creaciones Gisan, s.l.
C/ Braç de Pepa, 4. 46470 Massanassa (Spain).
VAT n°: ESB46665428

F

Instructions d'installation:

Garder cela pour référence future, s' il vous plait. Support mural fabriqué en acier pour écrans TV LED/LCD. Nous vous remercions d' avoir acheté un produit GISAN. Le support mural GISAN pour écrans plats vous permettra d' installer votre téléviseur facilement, rapidement et en toute sécurité. Lisez attentivement les instructions avant de procéder à l' installation.

PRECAUTIONS DE SECURITE:

Veillez vérifier qu' aucune pièce ne manque o une soit défectueuse. Ne jamais utiliser de pièces défectueuses. Une installation impropre pourrait causer des dommages ou des blessures sérieuses. Au moindre doute quant à l' installation, contactez votre installateur professionnel.

ATTENTION:

Choisissez bien l' endroit où vous allez installer le support et assurez-vous que le mur est suffisamment fort, sûr et plat pour pouvoir accueillir le support. Assurez-vous également que la prise de l' antenne est assez proche de l' endroit choisi pour l' installation du support. La ferrure livrée avec le support est prévue pour les murs en béton, brique creuse ou massive; pour les autres types de surface, consultez un installateur professionnel. Fixez le support au mur à l' aide d' un niveau. N' accrochez pas l' écran en cas de problèmes à l' heure de serrer les vis du support: au besoin, consultez votre quincaillerie habituelle pour vous munir de la ferrure et de la visserie adéquate.

Installez l' écran plat sur le support à l' aide des vis fournies à cet effet. Si vous trouvez de la résistance en serrant les vis, arrêtez immédiatement afin de ne pas endommager le téléviseur. Si aucun d'entre eux était approprié, contactez votre magasin de quincaillerie pour atteindre les vis adéquates.

AVERTISSEMENT :

L'installateur est responsable de vérifier que le support est bien fixé au mur. Creaciones Gisan, s.l. ne sera pas responsable de tout dégât ou de toute blessure résultant d' une installation incorrecte ou échecs mur.

PRÉCAUTION :

Veillez à ne pas accrocher plus du poids recommandé.

ENTRETIEN:

Veillez vérifier que les vis sont correctement fixées au mur tous les 2 mois.

Conditions de la garantie:

Creaciones Gisan, s.l. garantit ce produit pour une période de trois ans à partir de la date de son achat, contre tout défaut de fabrication, en accomplissement des dispositions de la Loi Générale pour la Défense des Consommateurs et Usagers et du Décret Royal n° 1 du 16 novembre 2007, actualisée le 28 avril 2021. En cas de défaut, Creaciones Gisan, s.l. s' engage à le réparer ou, le cas échéant, le remplacer gratuitement. L' utilisateur pourra réclamer cette garantie en contactant le revendeur qui le modèle l' a vendu, ou avec Creaciones Gisan, s.l. La garantie ne sera valable que sur présentation par l' usager du justificatif d' achat original (facture, reçu ou ticket de caisse). Ce justificatif devra inclure nécessairement le nom de revendeur ainsi que la date d' achat.

Cette garantie est nulle dans les cas suivants:

- L' usure naturelle du produit.
- Toute manipulation ou montage non-conforme aux instructions d' utilisation fournies par Creaciones Gisan, s.l.
- Toutes modifications ou réparations réalisées par du personnel non agréé par Creaciones Gisan, s.l.
- Si le produit est utilisé à des fins autres que son utilisation d' origine.
- Toutes causes externes (non inhérentes au produit) telles que les dommages par foudre, incendie, exposition aux fortes chaleurs, conditions climatiques, solvants ou acides, mauvais usage ou négligence.

Fabriqué en Chine. Produit conçu et importé par Creaciones Gisan, s.l.
C/ Braç de Pepa, 4. 46470 Massanassa (Espagne).
CIF: ESB46665428

P

Instruções de instalação:

Por favor, manter isso para referência futura. Suporte mural para ecrãs LED/LCD fabricado em aço. Obrigado por comprar um produto GISAN. O suporte mural GISAN para ecrãs de TV permite-lhe montar o seu televisor de forma fácil, rápida e segura. Leia atentamente as instruções antes de começar a instalação.

AVISO DE SEGURANÇA:

Certifique-se que nao falta nenhuma peça ou que haja alguma peça defeituosa. Nunca usar as peças defeituosas. A instalação imprópria pode causar danos ou ferimento sério. Se tiver quaisquer dúvidas a respeito da instalação, consulte por favor o nosso franchiser especial.

ATENÇÃO:

Escolha o lugar onde vai colocar o suporte. Assegure-se de que a parede escolhida é suficientemente forte e segura para que se possa instalar o suporte, e de que é totalmente plana.

Do mesmo modo, assegure-se de que a saída da antena está suficientemente perto do lugar escolhido para a colocação do suporte.

As ferragens incluídas com o suporte foram pensadas para paredes de betão, tijolo oco ou maciço. Para colocar o suporte em outros tipos de superfície, consulte um instalador profissional.

Fixar o suporte à parede com a ajuda de um nível. Ao apertar os parafusos, se se observar que não é possível apertá-los suficientemente ou se algum deles estiver sem rosca, resolva o problema antes de colocar o ecrã: procure o seu fornecedor habitual de ferragens para adquirir os elementos de fixação adequados para esse tipo de parede.

Coloque o ecrã sobre o suporte, utilizando os parafusos adequados fornecidos. Ao apertar estes parafusos, caso se note alguma resistência, pare imediatamente para não danificar a sua TV. Se nenhum dos parafusos era adequado para sua tela, vá até uma loja de ferragens para comprar aqueles que são apropriados.

ADVERTÊNCIA:

É responsabilidade do instalador verificar se o suporte está bem fixado à parede. Creaciones Gisan, s.l. não admite qualquer responsabilidade no caso de avarias ou quebras derivadas do a má fixação ou falhas na parede.

PRECAUÇÃO:

Não ultrapassar o limite de peso recomendado.

MANUTENÇÃO:

Verificar se os parafusos estão correctamente fixos em cada dois meses.

Condições da garantia:

Creaciones Gisan, s.l. garante este produto, durante o período de três anos a partir da data de compra, contra qualquer defeito de fábrica, de acordo com os termos indicados na Lei Geral para a Defesa de Consumidores e Utilizadores, Real Decreto espanhol nº 1/2007 de 16 de Novembro, atualizada em dia 28 de abril de 2021. Em caso de defeito Creaciones Gisan, s.l. compromete-se à sua reparação ou, conforme o caso, à sua substituição, de forma gratuita. O utilizador poderá reinvidicar a garantia entrando em contacto com o vendedor onde o produto foi comprado, ou com Creaciones Gisan, s.l. Para que o utilizador possa fazer uso da garantia, será imprescindível que apresente o justificante de compra original (fatura, recibo ou talão). Neste justificante, expressar-se-á claramente o nome do vendedor, assim como a data de aquisição.

Esta garantia é anulada nos seguintes casos:

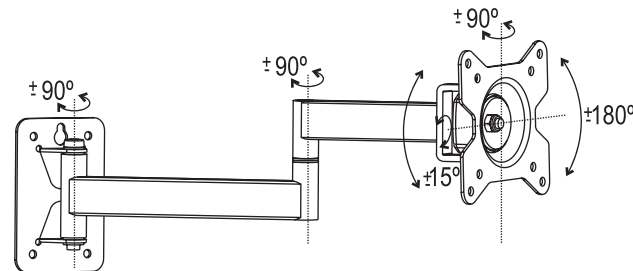
- Desgaste natural do produto.
- Não ter sido o produto montado ou utilizado de acordo com o modo de emprego indicado pela Creaciones Gisan, s.l.
- Se o artigo sofrer alterações ou reparações efetuadas por pessoas alheias à Creaciones Gisan, s.l.
- Se o artigo for utilizado para um fim para o qual o artigo nao foi fabricado.
- Causas externas (não inerentes ao produto), tais como a queda de um raio, danos por água, incêndio, raios, exposição a temperaturas extremas, condições climáticas, dissolventes ou ácidos, uso incorreto ou negligência

Fabricado na China. Concebido e importado pela Creaciones Gisan, s.l.
C/ Braç de Pepa, 4. 46470 Massanassa (Espanha).
Código fiscal: ESB46665428

GISAN

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

CONDICIONES DE GARANTÍA



AX 112



12Kg max.



22'' - 32''



MIN 75x75

MAX 100x100

GISAN

Calle Braç de Pepa, 4
46470 MASSANASSA (Valencia) ESPAÑA
Tel 961 255 230

E-mail: creacionesgisan@creacionesgisan.com

Web site: www.creacionesgisan.com

CONTENIDO PARTS LIST

MONTAJE INSTALLATION GUIDE

AX112

A 4x  B 4x 

C 4x  Distanciador
Spacer } 13x17

4x  Distanciador
Spacer } 18x23

D 4x  M6 x 12

4x  M6 x 35

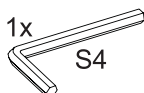
4x  M5 x 12

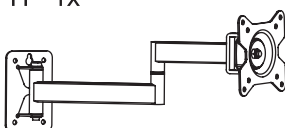
4x  M5 x 30

4x  M4 x 12 *Si el tornillo es M4 es obligatorio utilizar las arandelas E*

4x  M4 x 30 *If screw is M4, you must use washer E*

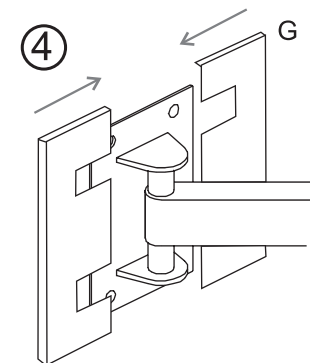
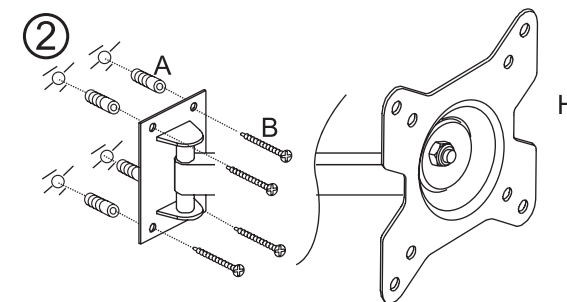
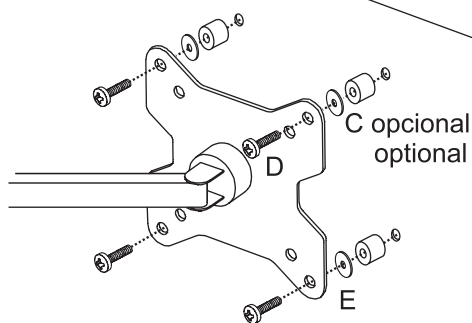
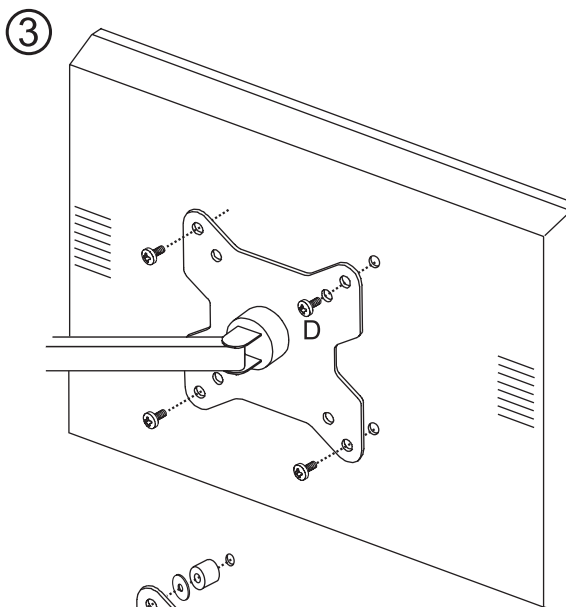
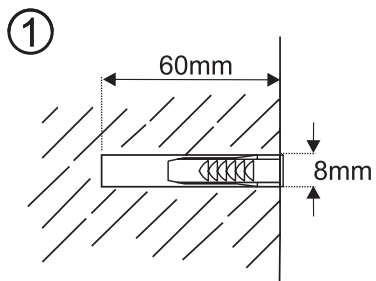
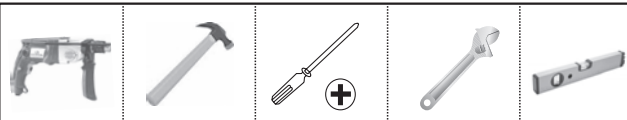
E 4x  15x5.5x1.2

F 1x  S4

G 2x  H 1x 

HERRAMIENTA NECESARIA(NO INCLUIDA)

TOOLS REQUIRED(NOT INCLUDED)



Nota: Usted puede regular la fluidez de la inclinación del soporte. Para ello vuelva al paso ③ y regule según se muestra en el dibujo adjunto antes de colgar la televisión.

Note: Tilt function can be adjusted. You only have to go to step ③, and adjust as it's displayed before tv be hang.

